



Sumáriu Kazu

Tribunál Distritál Dili

Períodu Marsu 2016

A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Dili

1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza : 58

Tipu kazu	Númeru
Artigu 145 Kodigu Penal (KP) - Ofensa integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika	17
Artigu 154 (KP) - Maus tratus ba kónjuje	2
Artigu 178 (KP) - Aktu seksuál ho adolexente	1
Artigu 178 & 23 (KP) - Aktu seksuál ho adolexente ho forma tentativa	1
Artigu 145 (KP) - Ofensa integridade fízika simples	15
Artigu 163 (KP) - Tráfiku ho ema	1
Artigu 299&303 (KP) - Partisipasaun ekonómika no falsifikasaun ba dokumentu ka notasaun téknika	1
Artigu 303 (KP) - Falsifikasaun agravada	1
Artigu 139 (KP) - Omisídiu agravadu	1
Artigu 295 (KP) - Pekulatu	1
Artigu 296 (KP) - Pekulatu ho uzu	1
Artigu 140&207 (KP) - Omisídiu negligente no kondusaun sein karta	1
Artigu 139&263 (KP) - Omisídiu agravadu no inséndiu	1
Artigu 161 (KP) - Raptu	1
Artigu 267 (KP) - Burla agravada	2
Artigu 266 (KP) - Burla simples	1
Artigu 258 (KP) - Danu simples	3
Artigu 258&157 (KP) - Danu simples no ameasa	1
Artigu 209 & 244 (KP) - Kondusaun perigosa no dezobidiénsia	1

Artigu 146 & 259 (KP)	- Ofensa integridade fízika grave no danu Agravadu	1
Artigu 148 (KP)	- Ofensa ba integridade fízika negligente	1
Artigu 145&157&258 (KP)	- Ofensa integridade fízika simples ameasa no danu simples	1
Artigu 260 (KP)	- Danu ho violénsia	1
Artigu 1523 Kodigu Sivíl (KS)	- Divórsiu ho konkordansia	1
Totál		58

2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza : 42

Tipu desizaun	Númeru
Pena prizaun (artigu 66) KP	2
Pena prizaun (artigu 66) ho indemnizasaun sivíl	1
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun (artigu 68) KP	17
Prizaun nia suspensaun ho dever (artigu 69) KP	2
Suspensaun ba pena prizaun nia ezekusaun ho regra konduta tuir artigu 70 (g) KP	3
Admoestasaun (artigu 82) KP	1
Multa (artigu 67) KP	2
Omologu	13
Absolve	1
Totál	42

Total kazu sira ne'ebé adia tuir JSMP nia monitorizasaun : 3

Razaun adiamentu	Númeru
Lezadu la prezensa	1
Arguidu la notifikadu	1
Arguida la marka prezensa	1
Totál	3

3. Totál kazu sira ne'ebé sei kontinua prosesu tuir JSMP nia monitorizasaun: 13

Rua setubal, Colmera, Dili Timor Leste
 PoBox: 275
 Telefone: 3323883
www.jsmp.tl
info@jsmp.minihub.org
 Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp
 Twitter: @JSMPtl

B. Deskripsaun sumáriu ba desizaun kazu sira

1. Krime trafiku ho ema

Nú. Prosesu : 0243/15./PDIDIL

Kompozisaun tribunál : Koletivu

Juis : Dr. Antonio Helder Viana do Carmo, Dra. Jumiati Maria Freitas no Dra. Albertina Neves

Ministériu Públiku : Dr. Nelson De Carvalho

Defeza : Dr. Manuel Lito Exposto

Tipu desizaun : Pena prizaun tinan 7

Iha 01 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura akordaun ba krime tráfiku ho ema ne'ebé involve arguida ILB hasoru lezadu LSG no lezada JSD, IdS, SdS. Kazu ne'e akontese 2014, iha Distritu Dili.

Iha julgamentu antes, ministériu públiku akuza katak, iha loron ne'ebé la apura, maibé pelumenus iha tinan 2014, arguida hasoru malu ho lezadu LSD iha eskola Inglés iha SOL, iha Distritu Likisá. Iha momentu ne'ebá arguida konverse no husu se LSD hakarak ba servisu iha Inglaterra ka lae. Lezadu hatan katak nia hakarak, maibé arguida dehan ba lezadu ho nia kolega sira katak kona-ba dokumentu sira mak sei trata rasik. Aleinde ne'e arguida mós dehan ba lezada IdS, SdS no JSD katak depoisde servisu tinan ida iha Inglaterra sira bele ba eskola iha Portugál. Arguida mós dehan ba sira katak kona-ba dokumentus BI Timor no pasaporte, sira mak sei trata rasik iha Timor. Enkuantu BI Portugál nian sei trata rasik iha Portugál wainhira to'o ona Portugál.

Depoisde ida-ne'e, iha 18 Jullu 2015, arguida lori lezadu/a sira ba iha fatin fa'an billete aviaun nian. Iha ne'ebá staff ne'ebé fa'an billete informa ba sira katak wainhira atu hola billete tenke uza pasaporte Timor no Portugál no di'ak liu hola billete bámai atu halo fasil liu no montante billete ba kada ema ida US\$2,500.00. Tanba osan laiha, arguida no lezadu/a, sira fila-fali ba uma.

Iha 19 Jullu 2015, arguida no lezadu/a sira hamutuk ho família sira ba aeroportu maske laiha billete atu bosok de'it família sira katak sira atu arangka duni. Iha aeroportu sira tur kleur, tanba ne'e dada atensaun polísia imigrasaun hodi husu sira. Tanba sira laiha billete no dokumentu ruma, arguida no lezadu/a sira hetan kaptura hosi polísia imigrasaun no lori ba iha Ministériu Interiór hodi halo investigasaun.

Ministériu Públiku akuza arguida kontra artigu 163 (1) Kódigu Penál kona-ba tráfikú ho ema. Artigu 163 (1) define katak *...ema ne'ebé rekruta, aliena, sede, adkire, transporta, transfere, aloja ka akolle ema ruma, ho ameasa, forsa ka koasaun oin seluk tan, ho raptu, ho fraude, ho enganu, tanba abuzo nia autoridade ka abuzo ema ne'e nia situasaun vulnerável...sei hetan pena prizaun tinan 8 too tinan 20.*

Iha prosesu julgamentu, arguida konfesa totalmente faktu sira husi akuzasaun no deklara katak nia laiha intensaun aat ba lezadu no lezada sira. Sira hotu hakarak rasik ba Inglaterra hodi buka servisu. Aleinde ne'e, arguida mós deklara katak tuir lolos osan billete sei hetan suporta hosi Sr. AB maibé la konsege fó osan ba sira. Entretantu, lezadu no lezada sira kontinua reforsa faktus iha akuzasaun.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku konsidera arguida involve iha krime tráfikú ho ema hasoru ema na'in haat tanba arguida konfesa ninia hahalok hotu. Bazeia ba faktus sira ne'e, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguida ho pena prizaun tinan 12.

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu absolve arguida husi krime ne'e tanba lezadu no lezada sira rasik deklara ba tribunál katak sira rasik konkorda atu ba Inglaterra hodi buka servisu, sira rasik mak trata dokumentu BI no pasaporte. Entretantu kona-ba bosok família, tuir defeza ida ne'e akontese tanba lezadu no lezada sira tauk ba sira nia família tanba la ba eskola iha Portugal maibé ba buka fali servisu iha Inglaterra.

Depoide avalia prosesu ne'e hotu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguida ho pena prizaun tinan 7. Tribunal prova katak arguida hanesan autór material ba krime tentativa tráfikú umanu tanba bosok lezadu no lezada sira maibé la konsege.

Defeza deklara katak la konkorda ho desizaun ne'e no sei halo rekursu hodi kontra desizaun refere.

2. Krime danu simples

Nú. Prosesu : 0686/16.TDDIL
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dra. Sribuana daCosta
Ministériu Públiku : Dr. Nelson de Carvalho
Defeza : Dra. Agustina Pinto
Tipu dezisaun : Omologa

Iha 02 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide prosesu tentativa konsiliausaun ba krime danu simples ne'ebé involve arguida IS hasoru lezada EP. Kazu ne'e akontese iha 01 Janeiru 2016, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 258 kona-ba danu simples ne'ebé ho moldura penál to'ó tinan 3 ka multa.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, lezada hakarak deziste/taka tiha keixa ne'e, maibé antes taka kazu ne'e, lezada husu ba arguida atu dada tiha krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé komete hosi lezada hasoru arguida.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku no defeza konkorda ho parte rua nia akordu dame ne'e, no husu ba tribunál atu omologa prosesu refere. Entretantu, relasiona ho kazu ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé agora dadaun sei iha ministériu públiku, tribunál husu ba arguida atu ba dada kedas prosesu kazu ne'e tanba sira rasik konkorda atu taka kazu rua ne'e.

Bazeia ba pedidu dezisténsia hosi parte rua no fundamenta bazeia ba artigu 262 Kódigu Prosesu Penál kona-ba tentativa ba konsiliaun, tribunál konklui no omologa akordu ne'e.

3. Krime ofensa ba integridade fízika simples

Nú. Prosesu : 0080/15.DIDIL
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dr. Jose Maria de Araujo
Ministériu Públiku : Dr. Gustavo da Silva
Defeza : Dr. Estaque Pereira Guterres
Tipu desizaun : Omologa

Iha 03 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili, prezide prosesu tentativa konsiliaun ba krime ofensa integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu JAX no JSX (aman no oan) hasoru lezadu AAH, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza arguidu sira kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, lezadu husu atu arguidu sira selu fila fali osan US\$600.00 ne'ebé gasta ona hodi halo kurativu ba nia kanek. Maibé arguidu sira laiha kapasidade atu selu ho montante osan refere. Arguidu sira prontu atu rekopera lezadu nia kanek ho osan US\$200.00 de'it. Lezadu konkorda ho montante osan ne'e no hakarak deziste tiha keixa hasoru arguidu sira.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku no defeza konkorda ho parte rua nia akordu dame no husu ba tribunál atu omologa tiha prosesu ne'e.

Bazeia ba akordu hosi parte rua no pedidu dezisténsia hosi lezadu, tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu hosi parte sira.

4. Krime ofensa ba integridade fízika negliente

Nú. Prosesu : 0344/13.DICMR
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dr. Jose Maria de Araujo
Ministériu Públiku : Dr. Pascasio de Rosa Alves
Defeza : Dra. Agustinha de Oliveira
Tipu desizaun : Omologa

Iha 03 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili, prezide tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade fízika negliente ne'ebé involve arguidu AS hasoru lezadu CNF no AFS nu'udar arguidu nia kolega servisu, iha Distritu Dili.

Kazu ne'e akontese wainhira arguidu hadi'a janela no vidru hosi janela monu kona iha lezadu nain 2 no rezulta lezadu sira hetan kanek.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 148 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika negliente.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, lezadu sira ho konsensia rasik deklara katak sira hakarak deziste tiha keixa hasoru arguidu. Arguidu mós konkorda ho lezadu sira nia pedidu ne'e.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku no defeza konkorda ho parte sira-nia akordu dame ne'e no husu ba tribunál atu omologa prosesu refere.

Bazeia ba akordu hosi parte sira no pedidu dezisténsia hosi lezadu sira, tribunál konklui no omologa prosesu ne'e.

5. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0015/15. PDDIL
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dra. Mariana Solana
Ministériu Públiku : Dr. Osorio de Deus
Defeza : Dra. Joana Cristina Pinto
Tipu desizaun : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 03 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé involve arguida AP hasoru lezadu CdS nu'udar nia laen, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza arguida kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa integridade fízika simples konjugadu ho artigu 35 letra (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Tribunál prova katak arguida komete krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru lezadu. Faktu provadu sira mak arguida baku lezadu ho sintu polísia nian dala 1 iha liman kabun no tuda fatuk iha lezadu nia hasan hodi rezulta lezadu sofre kanek iha liman kabun no moras iha hasan.

Depoide avalia faktu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguida ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1. Aleinde ne'e, tribunál mós aplika kustu judisiál US\$20.00 ba arguida.

6. Krime ofensa ba integridade fízika simples

Nú. Prosesu : 030/13.PDDIL
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dra. Jacinta Correia da Costa
Ministériu Públiku : Dr. Antonio Tavares
Defeza : Dr. Humberto Alves
Tipu desizaun : Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2

Iha 03 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili julga kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu JSM hasoru lezadu DG no JA nu'udar staff iha Loja Lita Store, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 30 Dezembru 2013, sein motivu ruma, arguidu tuda odamatan loja Lita Store no wainhira lezadu DG hateke sai ba liur hosi loja laran, arguidu halai tama ba loja laran no tebe lezadu DG dala 1 iha kabun, dala 1 iha liman no dala 1 iha kelen. Tanba hare DG hetan asaltu hanesan ne'e, lezadu JA husu ba arguidu tanba saida mak baku nia alin no arguidu hatan pergunta ne'e ho tuku dala 1 iha lezadu JA nia tilun-hun.

Aktu ne'e rezulta lezadu DG sofre moras iha kabun, kelen no liman. Entretantu lezadu JA sofre kanek iha tilun-hun no konsege hetan suku pontu 3 no baixa durante semana ida iha ospitál.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa integridade fízika simples.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu no deklarata katak nia arrepende ona ba ninia hahalok. Enkuantu, lezadu sira kontinua reforsa akuzasaun no deklarata katak arguidu komete duni krime hasoru sira sein razaun ruma.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé adekuaudu tuir artigu 145 Kódigu Penál tanba arguidu konfesa integralmente ba faktus iha akuzasaun no konfirma mós hosi lezadu sira.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekuaudu ba arguidu tanba arguidu konfesa ninia hahalok, arrepende, kolabra ho tribunál no foin primeira-ves komete krime ne'e.

Depoizde avalia faktu sira ne'ebé prodús durante prosesu julgamentu, tribunál prova duni katak arguidu komete krime ofensa ba integridade física simples hasoru lezadu nain rua no imediatamente kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2.

7. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0048/15.DIBCR
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dra. Albertina Neves
Ministériu Públiku : Dr. Osorio de Deus
Defeza : Dr. Sebastião Amado Almeida
Tipu desizaun : Pena prizaun fulan 4 suspende ba tinan 1

Iha 03 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé involve arguida MCS hasoru lezadu AA nu'udar nia laen, iha Distritu Dili.

Iha julgamentu antes, ministériu públiku akuza katak iha 2015, iha data no fulan ne'ebé la lembra, arguida no lezadu diskute malu kona-ba lezadu atu tula arguida ba servisu fatin ho motor maibé arguida lakohi. Lezadu obriga atu tula nafatin, nune'e, arguida foti fatuk tuda kanek lezadu iha liman sikun sorin karuk. Arguida mós lori tudik sona lezadu maibé la konsege kona. Arguida kontinua foti katana no taa lezadu maibé mós la kona lezadu.

Iha prosesu julgamentu, arguida konfesa integralmente ba faktu sira iha akuzasaun ministériu públiku no rekoñese katak nia sala. Arguida mós arrepende ba nia hahalok no promete sei la repete krime hanesan hasoru lezadu iha futuru. Iha parte seluk, lezadu kontinua reforsa faktu sira hosi akuzasaun ministériu públiku.

Tribunál prova katak arguida komete duni krime ofensa ba integridade fízika simples tuir akuzasaun ministériu públiku no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 4 suspende ba tinan 1.

8. Krime aktu seksuál ho adolexente

Nú. Prosesu : 0106/15.PNSIC
Kompozisaun tribunál : Koletivu
Juis : Dra. Julmira Auxiliadora Barros da Silva (representa juis koletivu)
Ministériu Públiku : Dr. Nelson de Carvalho
Defeza : Dr. Manuel Exposto
Tipu desizaun : Kondena ho pena prizaun tinan 3 fulan 6

Iha 04 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura akordaun ba krime aktu seksuál ho adolexente ne'ebé involve arguidu CCF hasoru lezada MA ne'ebé ho idade tinan 14 fulan 6, iha Distritu Dili.

Iha julgamentu antes, ministériu públiku akuza arguidu kontra artigu 177 alinea (1) Kódigu Penál kona-ba abuzu seksuál ba menór. Maibé depoisde produsaun ba provas, tribunál halo alterasaun jurídika ba fali artigu 178 Kodigu Penal kona-ba aktu seksuál ho adolexente bazeia ba sertidaun baptilismu lezada ne'ebé mak hatudu katak lezada nia idade tinan 14 fulan 6.

Bazeia-ba artigu 178 Kódigu Penál kona-ba aktu seksuál ho adolexente define katak “...*ema maiór ne'ebé, iha situasaun ne'ebé la tama iha seksaun ida-ne'e nia previzaun, prátika aktu seksuál relevante ho labarik tinan 14 too 16, tanba abuza nia inexperiénsia sei hetan pena prizaun too tinan 5*”.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu no deklara katak sira iha relasaun nu'udar namoradu no relasaun seksuál ne'ebé akontese tanba hakarak no hakarak. Entretantu, lezada konfirma mós katak, sira nain rua halo relasaun seksuál tanba sira iha relasaun domin ba malu.

Tribunál prova katak iha 29 Agostu 2015, lezada ba iha arguidu nia uma. Iha ne'ebá arguidu komete aktu seksuál hasoru lezada iha kuartu laran. Depoisde ne'e, iha 31 Agostu 2015, lezada ba tan iha arguidu nia uma no arguidu lori lezada ba iha viziñu nia uma kotuk no komete tan aktu seksuál hasoru lezada.

Bazeia ba, faktus sira ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 3 fulan 6.

9. Krime ofensa ba integridade fízika simples

Nú. Prosesu : 0158/14.DIDIL
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dra. Ana Paula Fonseca
Ministériu Públiku : Dr. Gustavo da Silva
Defeza : Dra. Joana Cristina Pinto
Tipu desizaun : Omologa

Iha 04 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide prosesu julgamentu tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu JX no AdC hasoru lezadu DdJ, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza arguidu sira kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, lezadu deklara katak nia pruntu atu dame-malu no deziste fali nia keixa hasoru arguidu sira. Arguidu sira mós konkorda ho pedidu deziztensia husi lezadu.

Iha alegasaun final, ministériu públiku no defeza konkorda ho parte sira nia-akordu dame ne'e, no husu ba tribunál atu omologa akordu ne'e.

Bazeia ba akordu hosi parte sira no pedidu deziztensia hosi lezadu, tribunál konklui prosesu kazu ne'e no omologa akordu refere.

10. Krime danu simples

Nú. Prosesu : 2772/11.PDDIL
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dra. Zulmira Auxiliadora Barros da Silva
Ministériu Públiku : Dr. Rogerio Viegas
Defeza : Dr. Cancio Xavier
Tipu desizaun : Omologa

Iha 04 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili, liuhosi tribunál movel iha Distritu Ermera, prezide tentativa konsiliaun ba kazu danu simples ne'ebé involve arguidu JdC no nia-alin SdC hasoru lezadu JSM, iha Distritu Ermera.

Ministériu Públiku akuza arguidu sira katak iha 2011, fila hosi hemu tua no sein motivu ruma arguidu sira tuda lezadu nia kalen uma nian to'o kuak no tuda estraga odamatan.

Ministériu Públiku akuza arguidu sira kontra artigu 258 kona-ba danu simples ne'ebé ho moldura penal to'o tinan 3 ka multa.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, lezadu ho konsensia rasik hakarak deziste tiha keixa tanba arguidu sira no lezadu rezolve ona kazu ne'e tuir kustume Timor nian. Aleinde ne'e arguidu sira mós arrepende ona sira nia sala no hadi'a fila fali ona lezadu nia kalen no odamatan ne'ebé sira estraga.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku no defeza konkorda ho parte rua nia akordu dame ne'e, no husu ba tribunál atu omologa prosesu refere.

Bazeia ba akordu hosi parte rua no pedidu dezisténsia hosi lezadu, tribunál konklui no omologa akordu ne'e.

11. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0234/14.ERHAT
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dr. Antonio do Carmo
Ministériu Públiku : Dr. Rogerio Viegas
Defeza : Dr. Cancio Xavier
Tipu desizaun : Pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1 inklui pena asesoria

Iha 04 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili liuhosi tribunál movel iha Distritu Ermera, prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé involve arguidu MC hasoru nia feen, iha Distritu Ermera.

Ministériu Públiku akuza katak iha 20 Outubru 2014, tuku 17:00 loro-kraik, arguidu tuku dala 1 iha lezada nia kabas no basa dala ida iha lezada nia-hasan parte loos tan-de'it lezada husu ba arguidu katak tanbasá arguidu diskunfia nia.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 2, 3 no 35 (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa integralmente nia hahalok no deklara katak nia foin primeira-ves komete krime hasoru nia feen no promete sei la komete tan krime hanesan hasoru iha futuro.

Aleinde e'e, lezada kontinua konfirma faktus no reforsa faktu sira hosi ministériu públiku nia akuzasaun. Lezada mós deklara perdua ona arguidu no to'o agora sira moris hamutuk uma ida hanesan feen no laen.

Iha alegasaun final, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1. Ministériu Públiku husu pena refere atu halo prevensaun jerál ba krime violénsia doméstika ne'ebé kada loron kontinua aumenta.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu aplika pena fulan 3 suspende ba fulan 6, tanba arguidu arrepende ona ba nia hahalok no promete sei la komete tan krime hanesan hasoru nia feen iha futuru.

Depoizde avalia faktus hirak ne'e hotu, konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1. Tribunál mós aplika pena asesória hodi husu arguidu apresenta an dala 1 kada fulan durante fulan 3 ninia iha ministériu públiku.

12. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0235/14. ERLTH
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dr. Antonino do Carmo
Ministériu Públiku : Dr. Rogerio Viegas
Defeza : Dr. Cancio Xavier
Tipu desizaun : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 2

Iha 04 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili liuhosi tribunál movel iha Distritu Ermera prezide leitura sentensa ba kazu ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé involve arguidu AS hasoru nia feen, iha Distritu Ermera.

Ministériu Públiku akuza katak iha 14 Novembru 2014, tuku 14:00 loro-kraik, lezada hase no tolok arguidu nia kolega ne'ebé han haas ho masin barak. Depoizde ne'e arguidu tuku lezada nia reen-toos no rezulta kanek no suku pontu 3.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade física simples konjuga ho artigu 2, 3 no 35 (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu arguidu rekoñese nia sala no deklara katak nia arrepende ona ba ninia hahalok. Nune'e mós lezada kontinua reforsa akuzasaun ministériu públiku nian no deklara katak nia perdua ona arguidu no oras ne'e daudaun sira hela hamutuk nu'udar feen ho laen.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunal atu aplika pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 fulan 6. Ministériu Públiku husu pena refere atu halo prevensaun jerál ba krime violénsia doméstika ne'ebé kada loron kontinua aumenta atu eduka arguidu labele komete tan krime hanesan iha futuru.

Enkuantu defeza husu ba tribunál atu aplika pena prizaun fulan 3 ba arguidu no suspende ba tinan 1. Defeza husu pena refere tanba arguidu kolabora ho tribunál no konfesa ona nia-sala no promete sei la repete krime hanesan hasoru nia feen iha futuru.

Depoide avalia faktus hirak ne'e hotu, tribunál prova katak arguidu tuku duni lezada iha reen-toos no hetan suku pontu 3. Bazeia ba provas refere, tribunal konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 2.

13. Krime ofensa ba integridade fízika simples

Nú. Prosesu : 172/14.DISTR
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dra. Ana Paula Fonseca
Ministériu Públiku : Dr. Hipolito Exposto Santa
Defeza : Dra. Olga Barreiro
Tipu desizaun : Omologa

Iha 07 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide prosesu tentativa konsiliaun ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguida GVR hasoru SS, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 kona-ba ofensa ba integridade fízika simples.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, lezada deklara katak nia pruntu atu deziste fali nia keixa hasoru arguida maibé nia husu atu arguida mós tenke dada fila fali kazu ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve sira nain rua no lezada mak sai fali arguida. Arguida konkorda ho lezada ninia pedidu ne'e no deziste tiha keixa ne'e no prunto atu dada kazu ne'ebé agora dadaun sei iha ministériu públiku.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku no defeza konkorda ho parte rua nia akordu dame ne'e, no husu ba tribunál atu omologa prosesu refere.

Bazeia ba akordu hosi parte rua no pedidu dezisténsia hosi lezada, tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu hosi parte sira.

14. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Rua setubal, Colmera, Dili Timor Leste
PoBox: 275
Telefone: 3323883
www.jsmp.tl
info@jsmp.minihub.org
Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp
Twitter: @JSMPtl

Nú. Prosesu : 0101/15.LILIQ
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dra. Sribuana da Costa
Ministériu Públiku : Dra. Ivonia Maria Guterres
Defeza : Dra. Olga Bareto Nunes
Tipu desizaun : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 07 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide julgamentu ba kazu ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé involve arguidu AS hasoru nia feen, iha Distritu Likísa.

Ministériu Públiku akuza katak iha 27 Juñu 2015, arguidu basa dala 2 iha lezada nia hasan loos no karuk, riba lezada ba rai, sama lezada nia kanuruk no tuku dala 1 iha lezada nia kotuk laran tanba osan US\$1.00 atu lori oan ba hala'o tratamentu iha ospital.

Lezada halai sai husi uma laran ba liur, arguidu duni tuir, rakut lezada nia fuuk no kontinua basa dala 2 iha lezada nia hasan parte loos.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 35 letra (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu arguidu deklara katak faktus balun loos no balun laloos. Arguidu konfesa katak nia basa dala 2 iha lezada nia hasan loos no karuk wainhira sei iha uma laran no wainhira lezada halai sai ba liur, arguidu basa dala 2 no rakut duni lezada nia fuuk. Maibé arguidu rezeita katak nia la riba lezada ba rai, la sama no latuku lezada nia kotuk laran.

Iha parte seluk, lezada konfirma arguidu nia deklarasaun katak basa dala 2 iha uma laran, dala 2 iha liur no rakut duni fuuk maibé la tuku iha nia kotuk laran, la riba ba rai no la sama nia.

Depoide avalia faktus hirak ne'e hotu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1¹.

15. Krime pekulatu

Nú. Prosesu : 0022/15.DEMER
Kompozisaun tribunál : Koletivu
Juis : Dra. Jacinta Correia dos Santos, Dra. Jumiati Matia Freitas no

¹ JSMP la konsege monitoriza alegasaun finál hosi ministériu públiku no defeza, tanba julga liuhosi tribunál movel iha Distritu Liqueça.

Dr. Maria Solana
Ministériu Públiku : Dr. Jose Elu
Defeza : Dr. Sebastiao Amado de Almeida
Tipu dezisaun : Pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 3 no selu indemnizasaun
sivíl US\$2,655

Iha 07 Marsu 2016, Tribunal Distritál Dili prezide leitura akordaun ba krime pekulatu ne'ebé involve arguidu ADL nu'udar Sekretáriu Administradór Atsabe hasoru Estadu, iha Distritu Ermera.

Ministériu Públiku akuza katak iha 12 Dezembru 2015, arguidu ba foti osan iha Gleno hamutuk US\$2,655.00. Osan ne'e uja atu selu saláriu xefe suku, xefe aldeia no ofisiál sira. Iha-ikus, osan refere lakon tanba ema diskoñesidu asaltu arguidu iha dalan no hodi foti hotu osan refere. Iha polisia arguidu deklara katak osan refere arguidu uza ba ninia nesesidade rasik.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 295 (1) Kódigu Penál kona-ba pekulatu ne'ebé funsionáriu ne'ebé tanba nia pozisaun kaer osan no halo ema seluk ninia osan lakon.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa totalmente faktus iha akuzasaun laran no deklara katak osan refere arguidu uza ba lia mate (ninia pai nia-mate).

Testemuña ACM nu'udar Xefi Suku Atsabe depoimentu katak arguidu foti osan atu selu saláriu xefi suku, xefi aldeia no ofisiál durante fulan 3 hamutuk US\$2,655. Depois foti osan refere, arguidu la lori ba administradór maibé ba joga fali *bola guling* to'o osan lakon hotu no seidauk fó fila to'o agora.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 4. Aleinde ne'e husu atu arguidu selu indemnizasaun US\$2,655 ba parte lezadu.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu konsidera sirkunstansia atenuantes sira hanesan arguidu foin primera-ves halo krime, konfesa ninia hahalok no promete sei selu fila fali osan refere.

Tribunál prova katak arguidu komete duni krime ne'ebé ministériu públiku akuza hasoru arguidu. Tanba ne'e bazeia ba provas refere tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 3. Tribunál mós kondena arguidu atu selu fila fali osan US\$2,655 durante tinan 2 nia laran.

16. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0174/14.DIBCR
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dra. Ana Paula Fonseca

Ministériu Públiku : Dr. Napolião da Silva
Defeza : Dr. Sergio Dias Quintas
Tipu desizaun : Pena prizaun tinan 1 fulan 6 suspende ba tinan 3

Iha 07 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili, julga krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé involve arguidu MJ hasoru lezada LJB, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 2014, arguidu ho lezada toba hela, derepente sms tama husi Timor Telekom, lezada hader no foti arguidu nia telefone atu haree. Arguidu hader no tuku iha lezada ninia kakorok no iha lezada nia matan fukun no reen-toos. Aktu ne'e rezulta lezada sofre metan iha reen-toos no matan fukun.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 35 (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktus ne'ebé mai hosi akuzasaun ministériu públiku, arrende nia hahalok no deklara katak hahalok ne'ebé nia halo hasoru lezada hahalok ladi'ak. Aleinde ne'e, lezada kontinua reforsa faktu sira iha akuzasaun ministériu públiku nian.

Ministériu Públiku presinde testemuña tanba arguidu konfesa ninia hahalok no lezada kontinua reforsa faktu sira.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2 fulan 6 tanba konsidera katak arguidu provadu komete krime ne'e.

Enkuantu defeza husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé adekua no konsidera sirkunstánsia atenuantes hanesan krime ne'e akontese kleur ona no sira moris hamutuk nafatin nu'udar feen-laen.

Depoide avalia faktus hirak ne'e hotu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 fulan 6 suspende ba tinan 3.

17. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0035/15.LIMBR
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dra. Maria Modesta
Ministériu Públiku : Dr. Hipolito Santa
Defeza : Dr. Cancio Xavier

Rua setubal, Colmera, Dili Timor Leste
PoBox: 275
Telefone: 3323883
www.jsmp.tl
info@jsmp.minihub.org
Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp
Twitter: @JSMPtl

Tipu desizaun : Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 fulan 6

Iha 07 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé involve arguidu JM hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 35 (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Tribunál prova katak iha 01 Agostu 2015, arguidu tolok, basa lezada nia hasan, tuku iha kabas no tebe iha kidun. Aktus ne'e rezulta lezada sofre bubu.

Depoide avalia faktus hirak ne'e hotu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 fulan 6 inklui selu kustu judisiál US\$20.00.

18. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0285/15.DICMR
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dra. Maria Modesta
Ministériu Públiku : Dr. Osorio de Deus
Defeza : Dr. Sebastiao Amado de Almeida
Tipu desizaun : Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 fulan 6

Iha 08 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé involve arguidu JBP hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 08 Maiu 2015, arguidu ho lezada diskute malu iha Otél Timor nia oin, tanba lezada la atende arguidu nia telefone. Arguidu para taxi no obriga lezada sae taxi hodi ba foti lezada nia motor iha Motaél. To'o iha ne'ebá, arguidu no lezada kontinua diskute malu, arguidu tuku dala barak iha lezada nia ulun, tebe dala 1 iha kanosan sorin, tuku dala 1 iha ibun no uza save motor no moden tuda kona iha lezada nia ain kabun rezulta lezada monu ba rai.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 2, 3 no 35 letra (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktus sira iha akuzasaun. Nune'e mós lezada kontinua reforsa akuzasaun ministériu públiku no deklara katak sira di'ak malu ona no kontinua moris hamutuk hanesan feen ho laen.

Iha alegasaun fínál, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 fulan 6 ho medida prevensaun ba arguidu atu evita arguidu la repete ninia hahalok ne'e iha futuru. Tanba bazeia ba ministériu públiku nia observaun katak krime violénsia doméstika kontinua aas no kuaze lor-loron julga iha tribunál.

Enkuantu defeza husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa US\$60.00 bazeia ba sirkunstansia atenuantes hanesan arguidu konfesa no arepende ona nia hahalok no kontinua responsabiliza ba ninia família.

Tribunál prova hotu faktu hosi akuzasaun bazeia ba arguidu no lezada ninia deklarasaun inklui relatóriu médiku.

Depoide avalia faktu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 fulan 6 inklui selu kustu judisiál US\$20.00.

19. Krime ofensa ba integridade fízika simples

Nú. Prosesu : 0342/13/PDDIL
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dr. José Maria de Araújo
Ministériu Públiku : Dr. Renato Bere Nahak
Defeza : Dr. Rui Manuel Guterres
Tipu desizaun : Omologa

Iha 08 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide prosesu julgamentu tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu JSA hasoru lezadu MCA, iha 12 Outubru 2013, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 kona-ba ofensa ba integridade fízika simples.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, arguidu konfesa, arrende ona nia sala no husu diskulpa ba lezadu. Tanba ne'e lezadu ho konsensia rasik deklara katak nia hakarak deziste fali ninia keixa.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku no defeza konkorda ho akordu dame ne'ebé parte sira atinze iha prosesu konsiliaisaun ne'e no husu ba tribunál atu omologa kazu refere.

Bazeia ba akordu hosi parte rua no pedidu dezisténsia hosi lezada, tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu hosi parte sira.

20. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0199/15.DIDIL
Kompozisaun tribunal : Singulár
Juis : Dr. Antonino Gonçalves
Ministériu Públiku : Dra. Ivonia Maria Guterres
Defeza : Dra. Agostinha de Oliveira
Tipu desizaun : Pena admoestasaun

Iha 08 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé involve arguidu DTS hasoru nia feen, iha Distritu Díli.

Ministériu Públiku akuza katak iha 05 Agostu 2015, arguidu tuku dala ida iha lezada nia matan sorin karuk tanba lezada nia-alin feto hase arguidu kona-ba arguidu la intrega osan ba lezada atu selu tusan osan na'an US\$20.00 ne'ebé arguidu sira deve hosi lezada nia-alin feto.

Iha tuku 15:00 loro-kraik, lezada nia-alin feto haruka nia-oan mane ba husu osan ne'e iha lezada nia-uma. Lezada hatan ba nia-alin feto ninia-oan katak osan seidauk iha no lezada mós ba kedas nia-alin feto nia uma hodi ko'alia direktamente katak nia seidauk iha osan. Arguidu mós tuir ba ninia kuñada nia-uma no husu ba nia kuiñada kona-ba objetivu lezada ba iha nia uma no lezada hatan ba arguidu katak nia-feen (lezada) ba esplika kona-ba osan ne'ebé seidauk fo fila. Depois arguidu mós hateten ba nia kuñada katak nia seidauk fó osan ba lezada. Arguidu nia-kuñada hatan ba arguidu katak se osan laiha osan sira ne'e fó bá se no nia-kuñada dehan tan katak di'ak liu osan ne'e fó bá feto mak kaer. Tanba ne'e arguidu tuku dala 1 iha lezada nia matan fukun parte karuk.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 2, 3 no 35 letra (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktu sira iha akuzasaun. Aleinde ne'e, lezada kontinua reforsa faktu sira iha akuzasaun ministériu públiku nian. Maske nune'e, lezada deklara katak sira di'ak malu ona no kontinua moris hamutuk nu'udar feen ho laen.

Iha alegasaun fínál, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 atu prevene arguidu la repete ninia hahalok krime ne'e iha futuro. Ministériu Públiku konsidera katak krime violénsia doméstika kontinua aas no kuaze lor-loron julga iha tribunál.

Enkuantu defeza husu ba tribunál aplika pena ne'ebé kmaan bazeia ba sirkunstánsia atenuantes hanesan arguidu konfesa, arepende ona nia hahalok no kontinua responsabiliza ba família.

Depoisode avalia faktus hirak ne'e hotu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena admoestasaun no selu kustu judisiá US\$10.00.

21. Krime kondusaun perigoza no dezobediénsia

Nú. Prosesu : Núc: 0089/14.LILIQ
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dra. Zumiaty Freitas
Ministériu Públiku : Dr. Hipolito Martins Santa
Defeza : Dr. Sergio Dias Quintas
Tipu desizaun : Pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 3

Iha 08 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba kazu krime kondusaun perigoza no dezobediénsia ne'ebé involve arguidu RdS hasoru estadu, iha Distritu Likísa.

Ministériu Públiku akuza katak iha 28 Dezembru 2014, arguidu kondus motor ho número plat B.6598, iha estrada públiku la uza kapasete, laiha karta kondusaun, iha kondisaun lanu no hatais farda PSHT.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 209 Kódigu Penál kona-ba krime kondusaun perigoza no artigu 244 Kódigu Penál kona-ba krime dezobediénsia.

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa integralmente ba faktus hosi akuzasaun, promete sei la repete hahalok ne'e iha futuro no deklara katak momentu ne'ebá nia hamutuk ho kolega na'in 4 mak hemu tua botir 4 kahur ho *bir bintang* lata 2.

Tribunál presinde testamuña sira atu la rona ona sira nia depoimentos tanba arguidu konfesa ninia hahalok.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu suspensaun ba pena prizaun relaciona ho krime kondusaun perigoza. Entretantu ba krime dezobediénsia, ministériu públiku husu atu tribunál tetu didiak antes kazu ne'e antes aplika sentensa ba arguidu.

Enkuantu defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé kmaan ba arguidu tanba konsidera katak arguidu konfesa ninia hahalok no foin primeira-vez ba hatan iha tribunál.

Depoisde avalia faktus hirak ne'e hotu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 3.

22. Krime danu simples

Nú. Prosesu : 0023/15. PDDIL
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dra. Zulmira da Silva
Ministériu Públiku : Dr. Antonio Tavarres
Defeza : Dr. Humberto Alves
Tipu desizaun : Kondena arguidu ho pena multa US\$30.00

Iha 08 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba krime danu simples ne'ebé involve arguidu AM hasoru lezadu LC, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza arguidu katak iha 25 Dezembru 2015, arguidu fokit lezadu nia nuu hun 3. Depois tuir fali iha 31 Dezembru 2015, arguidu taa lezadu nia hudi hun 1 atu halo luan rai ne'e ba hari'i nia uma.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 258 Kodigu Penál kona-ba danu simples.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa parsilmente katak nia taa duni lezadu nia hudi hun 1 tanba hudi refere sadere ba iha nia uma no estraga kalen taka uma nian. Enkuantu kona-ba fokit nuu hun 3, arguidu deklara katak nia la hatene.

Lezadu no testemuña MS (nu'udar lezadu nia-feen) iha sira nia deklarasaun, deklara katak momentu akontesementu ne'e, sira la hare ho matan tanba akontesementu ne'e iha tempu kalan. Sira deskunfia arguidu mak taa nuu no hudi ne'e tanba rabat los ba iha lezadu nia uma.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 maibé suspende hosi prizaun no selu indemnizasaun ba lezadu. Ministériu Públiku konsidera faktus balun provadu tuir konfisaun partiál hosi arguidu no konfirmasaun husi lezadu no testemuña.

Enkuantu defeza husu ba tribunál atu absolve arguidu hosi akuzasaun ministériu públiku tanba lezadu no testemuña la hare ho matan akontesementu ne'e no akuzasaun ministériu públiku hamosu duvida.

Depoisde avalia faktus hirak ne'e hotu, tribunál prova katak arguidu taa duni lezadu nia hudi hun 1. Entretantu kona-ba fokit nuu hun 3, tribunál la prova tanba laiha ema ida mak hare ho matan. Bazeia ba faktus provadu no faktu la provadu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál konklui no kondena arguidu ho pena multa US\$30.00 ne'ebé sei selu US\$0.50 kada loron durante loron 60. Enkuantu wainhira arguidu la selu pena multa refere, arguidu sei kumpri iha prizaun durante loron 40 nu'udar pena alternativa.

Enkuantu defeza iha nia alegasaun konsidera katak faktus sira iha akuzasaun ministériu públiku ne'e hamosu dúvida tanba lezadu no testamuña la hare ho matan. Tanba ne'e, defeza husu ba tribunál atu absolve arguidu.

Depoisde avalia faktus hirak ne'e hotu, tribunál konklui katak katak arguidu provadu taa lezadu nia hudi hun ida maibé la-hetan prova kona-ba arguidu mak fokit lezadu nia nuu hun tolu ne'e, tanba laiha ema ida mak hetan. Bazeia ba konsiderasaun ne'e, tribunál kondena arguidu ho pena multa US\$30.00 ne'ebé sei selu US\$0.50 kada loron durante loron 30. Enkuantu arguidu la selu pena multa refere, arguidu sei kumpri durante loron 40 iha prizaun nu'udar pena alternativa.

23. Krime ofensa ba integridade fízika simples

Nú. Prosesu : 0770/15.DICMR
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dr. Jose Maria de Araujo
Ministériu Públiku : Dr. Napoleao Soares da Silva
Defeza : Dra. Albino de Jesus Pereira
Tipu desizaun : Omologa

Iha 08 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide prosesu tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu FP hasoru lezadu SdS, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 kona-ba ofensa ba integridade fízika simples.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, lezadu hakarak deziste fali prosesu ba kazu ne'e tanba antes ne'e sira dame malu ona tuir kultura Timor nian. Arguidu rasik husu deskulpa ona ba lezadu no promete sei la repete iha futuru.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku no defeza konkorda ho parte rua nia akordu-dame ne'e, no husu ba tribunál atu omologa akordu refere.

Bazeia-ba akordu hosi parte rua no pedidu dezisténsia hosi lezadu, tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu hosi parte sira.

24. Krime ofensa ba integridade física simples

Nú. Prosesu : 0011/1.DIMIN
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dra. Jacinta Correia
Ministériu Públiku : Dra. Remigia de Fatima da Silva
Defeza : Dr. Estaque Guterres
Tipu desizaun : Omologa

Iha 09 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili omologa krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé involve arguidu JdG, JSM, AMG no OdA hasoru lezadu JdS, iha Distritu Aileu.

Tribunál omologa prosesu ne'e depoisde arguidu sira selu osan hamutuk US\$400.00 ba lezadu nu'udar konsekuensia hosi sira ninia hahalok.

Iha julgментu antes, iha 11 Feveireiru 2016, tribunál hala'o prosesu tentativa konsiliaun ba arguidu sira no parte rua konkorda atu selu osan ho valor US\$400.00 ba lezadu. Aleinde ne'e arguidu sira promete katak sei la komete tan krime hanesan hasoru lezadu iha futuro.

Iha alegasaun final ministériu públiku husu atu kada arguidu hosi arguidu na'in haat, selu US\$100.00 ba lezadu nu'udar rezultadu husi sira nia hahalok ne'ebé mak fó impaktu lezadu labele hala'o servisu durante semana rua.

25. Krime omisídiu negligente no kondusaun sein karta

Nú. Prosesu : 1000/12. PDDIL
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Zulmira da Silva
Ministériu Públiku : Dr. Pascasio de Rosa Alves
Defeza : Dr. José da Silva
Tipu desizaun : Absolve hosi krime omisídiu negligente no kondena pena multa US\$60.00 ba krime kondusaun sein karta

Iha 09 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili, prezide leitura sentensa ba krime omisídiu negligente no krime kondusaun sein karta ne'ebé involve arguidu GA hasoru lezadu DS (matebian), iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 19 Jullu 2012, arguidu kondus motor hosi dirasaun Lafatik, Komoro atu ba iha Ponte Komoro. Iha kurva dalan atu ba LLAJR, arguidu soke lezadu ne'ebé mai hosi dirasaun LLAJR atu kurva ba iha Ponte Komoro. Lezadu konsege hala'o tratamentu iha Ospital Nasionál Guido Valadares maibé liu-tiha loron 3 lezadu hakotu nia iis. Arguidu no lezadu laiha hotu karta kondusaun.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 140 Kódigu Penál kona-ba krime omisídiu negligente no kontra artigu 207 Kódigu Penál kona-ba kondusaun sein karta.

Iha prosesu julgamentu, arguidu rekoñese katak nia laiha karta kondusaun. Arguidu mós konfesa katak nia soke duni lezadu iha kurva dirasaun LLAJR nian tanba nia la hare lezadu ne'ebé derepente halai tama hosi sinais tranjitu ne'ebé bandu atu la bele halai tama iha kurva refere. Arguidu hatutan katak momentu soke, arguidu ho testemunã MFC monu hosi motor no sofre kanek iha sira nia ain no liman. Entretantu lezadu nia kanek, arguidu la hare tanba depoisde soke arguidu oin nakukun no monu ba rai.

Testemuña MFC ne'ebé momentu ne'ebá arguidu tula deklarata katak arguidu kondus motor ho velocidade normal. Wainhira to'o iha kurva iha Polísia Akademiku nia oin, derepente de'it lezadu tama hosi kurva ne'ebe bandu atu la bele halai liu hosi ne'ebá, nune'e akontese soke malu to'o sira hetan kanek.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu absolve arguidu hosi krime omisídiu negligente tanba lezadu rasik viola sinais tranzitu ne'ebé bandu ona atu labele tama iha kurva refere. Entretantu, kona-ba krime kondusaun sein karta, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa tanba arguidu laiha duni karta kondusaun.

Defeza konkorda ho alegasaun finál hosi ministériu públiku atu absolve krime omisídiu negligente tanba lezadu rasik mak kontra sinais tranzitu no kondena arguidu ho pena ne'ebé kman ba krime kondusan sein karta.

Depoisde avalia faktus hirak ne'e hotu, tribunál prova katak arguidu no lezada kondus motor sein karta kondusaun no lezadu mak kontra sinais tranzitu ka tama iha area ne'ebé bandu atu halai motor ka kareta hosi ne'ebá.

Bazeia ba avaliasaun ba faktu provadu no la provadu hirak ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no absolve arguidu hosi krime omisídiu negligente no kondena arguidu ho pena multa US\$60.00 ba krime kondusaun sein karta. Pena multa ne'e sei selu gradualmente US\$1.00 kada loron durante loron 60. Wainhira arguidu la selu pena multa refere, arguidu sei kumpri iha prizaun durante loron 40 nu'udar pena alternativa.

26. Krime partisipasaun ekonómika no falsifikasaun dokumentu ka notasaun téknika

Nú. Prosesu : 160/12.PDDIL
Kompozisaun tribunál : Koletivu
Juis : Dra. Francisca Cabral, Dr. José Maria de Araujo no Dra. Maria Solana
Ministériu Públiku : Dr. Jacinto Babo
Defeza : Dr. Jose da Silva
Tipu desizaun : Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2 ba arguidu nain 2 absolve arguidu 1 seluk

Iha 10 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura akordaun ba kazu krime partisipasaun ekonómika no negósiu no falsifikasaun ba dokumentu ka notasaun téknika ne'ebé involve arguidu Gil Sarmiento da Costa nu'udar funcionáriu públiku iha Sekretáriu Estadu Seguransa (SES), Adolfo da Silva Araújo, Xefi Logística iha Sekretáriu Estadu Seguransa-Bombeirus no arguidu Jose Maria Soares, nu'udar emperezáriu, hasoru Diresaun Nasionál da Protesaun Sivíl Servisu Nasionál da Bombeirus, iha 2012, Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 06 Outubru 2011, SES halo kontratu ho Olandino Lotte Pereira (nu'udar testemuña) no nain bá Empreza Gifani Unipessoal, Lda atu fornese fardas ba ajente kadete sira iha Diresaun Nasionál da Protesaun Sivíl Servisu Nasionál Bombeirus. Tuir kontratu ne'e ho nia espesifikasaun ho totól orsamentu US\$20,675.00.

Iha 15 Dezembru 2011, Empreza Gifani Unipessoal Lda, atraves arguidu Jose Maria Soares ne'ebé sei iha relasaun família (nu'udar primu hosi arguidu Gil Sarmiento da Costa) entrega farda ba iha arguidu Gil Sarmiento da Costa (nu'udar Xefi Inspesaun) no prosede akta entrega (delivery order) no sertifika katak empreza ne'e fornese ona tuir espesifikasaun unidade sira ne'ebé aneksu iha kontratu.

Iha 23 Dezembru 2011, arguidu Gil Sarmiento da Costa no Adolfo da Silva (ekipa inspesaun) prosede akta inspesaun katak sasan sira hanesan luvas, kamiza no sasan sira seluk ne'ebé fornese hosi Empreza Gifani Unipessoal Lda, ho kondisaun di'ak.

Maibé iha realidade arguidu na'in rua ne'e hatene katak sasan sira hanesan unidade kamiza la tuir espesifikasaun tanba roupa refere la marka nia alpina (tahan hasoru ahi ka *anti kebakaran*) maibé marka fali satpam no nia kor ajul nurak (*biru muda*), no la tuir kontratu, ne'ebé lolos nia kor ajul

tuan (*biru tua*). Aleinde ne'e la-iha luvas. Arguidu nain rua akresenta de'it faktu sira, la koresponde ho realidade inspesaun ho propozitu atu fó benefísiu ilejítimu ba Empreza Gifani (liuhosi arguidu Jose Maria Soares) no hato'ó pedidu autorizasaun pagamentu tuir resibu hosi Empreza ne'e ho total orsamentu US\$20,675.00.

Bazeia ba arguidu nain rua nia pedidu autorizasaun pagamentu, estadu prosesa pagamentu ba Empreza Gifani, liuhosi Banku Mandiri ho total US\$20,675.00. Mezmu nune'e, ate prezenta data kadete servisu bombeirus sira la-utiliza fardas ne'e tanba falta kamiza no luvas.

Entretantu arguidu Jose Maria Soares asina dokumentu termu entrega (deliver order) ne'ebe tuir lolos Diretór Empreza Gifani, testemuña Olandino Lotte mak asina. Arguidu Jose Maria Soares mós la'os kompania nia subtituisaun legal. Maibé aproveita relasaun familia ho arguidu Gil Sarmiento da Costa hodi fasilita prosesu resebimentu maske sasan balun la tuir espesifikasaun.

Ministériu Públiku akuza liután katak arguidu Gil Sarmiento da Costa no Adolfo da Silva utiliza sira nia kargu hodi elabora relatóriu inspesaun ne'ebé la koresponde ho realidade no fó benifísiu ba kompania ne'ebé representa hosi arguidu Jose Maria Soares no hamosu prejuizu ba estadu hamutuk US\$20,675.00.

Iha parte seluk, arguidu Jose Maria Soares fasilita asinatura testemuña Olandino Lotte nu'udar Diretór kompania Gifani ka kompania nia subtituisaun legal, testemuña Natalino Letto. Tanba ne'e Ministériu Públiku konsidera arguidu falsifika dokumentu auténtiku termu entrega ka (delivery order). Arguidu ninia hahalok prejudika estadu nia orsamentu hodi halo riku-an ilejítimamente (memperkaya diri *secara tidak sah*) ho valor 20,675.00.

Ministériu Públiku akuza arguidu sira kontra artigu 299 kona-ba partisipasaun ekonómika no kontra artigu 303 kona-ba falsifikasaun b dokumentu ka notasaun téknika.

Iha prosesu julgamentu, arguidu Gil Sarmiento da Costa deklara katak, iha 15 Dezembru 2011, nia hamutuk ho ekipa inspesaun seluk halo duni inspesaun ba sasan sira ne'e (kalsa, kamiza, sinturaun, botas no luvas). Rezultadu hosi inspesaun ne'e hatudu katak kamiza la tuir kor ne'ebé iha kontratu no laiha luvas (maske iha terenu wainhira halo inspesaun arguidu so foti no hare de'it kamiza ida).

Depois inspesaun, arguidu no ekipa inspesaun la halo relatóriu kona-ba saida mak sira hetan iha terenu tanba tuir arguidu, empreza ne'e rasik deklara katak sira prontu atu troka fila fali kamiza no luvas. Rezultadu inspesaun ne'e, arguidu informa verbalmente de'it ba iha nia diretora.

Iha 23 Dezembru 2011, nia simu karta akordu ida hosi bombeirus ne'ebe asina hosi Diretór Diresaun Nasionál Protesaun Sivil Servisu Nasionál Bombeirus nian, Sr. Domingos Pinto no asina

mós hosi kompania hodi husu atu Sr. Gil Sarmiento da Costa bele autoriza pagamentu. Bazeia ba karta ne'e, no sein konsulta ho ekipa inspesaun sira seluk arguidu halo relatóriu katak sasan sira di'ak no autoriza hodi halo pagamentu maske arguidu hatene katak sasan sira seidauk kumpletu. Arguidu mós deklara katak kestaun ne'e sempre akontese tinan-tinan.

Arguidu mós esklarese katak nia la halo relatóriu tuir realidade iha terenu tanba orientasaun hosi nia superior sira atu salva orsamentu, nune'e la hamosu dividas iha tinan tuir mai (taka tinan).

Entretantu kona-ba relasaun família ho arguidu Jose Maria Soares, arguidu ne'e deklara katak sira laiha relasaun família.

Arguidu Adolfo da Silva deklara katak nia mós tama iha ekipa inspesaun no iha momentu halo inspesaun nia loke hotu kedas karon ne'ebé tau sasan no hare katak kamiza la tuir kor no laiha luvas. Tanba sasan sira la tuir kontratu, arguidu lakohi atu simu sasan hirak ne'e tanba ne'e kompania promete sei halo kompleta.

Arguidu informa saida mak akontese ba iha nia-diretór no saida mak kompañia promete. Bazeia ba ne'e, diretór autoriza atu prepara karta intrega/tranferensia atu nune'e pagamentu bele la'o tanba tama ona tinan nia rohan. Arguidu ne'e mós rekoñese katak wainhira halo inspesaun remata, ekipa la halo relatóriu tuir rezultadu ne'ebé hetan iha terenu.

Entretantu kona-ba sasan ne'ebé kompania promete, arguidu deklara katak kompania konsege hola fila fali kamiza foun tuir kontratu maibé arguidu la simu tanba kazu ne'e iha ona prosesu julgamentu laran. Entretantu luvas kompania la konsege kompleta.

Tuir mai, arguidu Jose Maria Soares deklara katak Sr. Bartolomeu Sequera (nu'udar Sr. Olandino Lotte nia kuñadu) husu arguidu atu hola sasan ne'ebé temi ona leten iha Indonezia. Tanba arguidu halo hela estudu iha Indonézia, arguidu mós aseita. Kona-ba kamiza la tuir kontratu no luvas la konsege hola, arguidu deklara katak nia simu exemplu sasan sira ne'e liuhosi foto tanba ne'e kor kamiza la tuir originál. Dalaruma wainhira foti foto, *blitz* hosi kamera mak halo mudansa ba kor. Entretantu kona-ba luvas, arguidu tenta buka tun sae maibé laiha luvas ida mak hanesan ho saida mak bombeirus hakarak.

Relasiona ho rezultadu inspesaun, arguidu deklara katak arguidu Gil Sarmiento da Costa la loke hotu karon ne'ebe tau sasan maibé temi de'it item ida no kuandu kompania konfirma katak iha, sira ba fali item seluk. Arguidu Gil Sarmiento da Costa so desmostra/hatudu de'it kamiza ida hosi karon laran.

Depois halo inspesaun, arguidu hetan kontaktu hosi arguidu Adolfo atu ba iha diresaun bombeirus. Iha ne'ebá, nia deklara katak bombeirus kestiona kona-ba sasan hirak ne'ebé laiha no la tuir kontratu.

Tanba besik taka tinan ona, diresaun bombeirus husu atu arguidu halo deklarasaun ida promete atu kompleta fila fali sasan ne'ebé la tuir kontratu. Arguidu aseita ho pedidu ne'e no konsege halo karta ida derije ba diretór bombeirus. Kona-ba relasaun família ho arguidu Gil Sarmentu da Costa, arguidu deklara katak karik iha relasaun maibé nia rasik nunca hatene tanba moris no boot iha Viqueque no arguidu Gil da Costa iha Soibada.

Enkuantu kona-ba asinatura, arguidu deklara katak kompania nain liuhosi Sr. Bartolomeu, husu rasik ba arguidu atu asina iha kompañia nia-fatin. Sira rasik mak fó karimbu no *kop surat* eletrónica ba arguidu.

Arguidu mós deklara katak nia hatama kamiza segundu nian hodi troka fila fali kamiza primeiru iha Feveireiru 2012. Sasan hirak ne'e nafatin iha arguidu nia uma tanba bombeirus rasik lakohi atu simu tanba kazu ne'e iha ona prosesu laran. Etretantu, luvas nafatin nia labele kompleta tanba buka la hetan luvas hanesan ho saida mak bombeirus hakarak.

Ikus-liu arguidu hato'o ba tribunál katak kazu ne'e mosu tanba nia sala no prejudika arguidu nain rua seluk. Kamiza sei iha kondisaun di'ak no nia sei entrega ba bomberus kuandu parte bombeirus aseita atu simu (no diresaun bombeirus liuhosi arguidu Adolfo aseita atu simu kamiza refere). Maibé kona-ba luvas, arguidu prefere atu fó fila osan tanba luvas ne'ebé tuir kontratu susar atu hetan.

Testemuña Antonio Maria Jose da Silva ne'ebé iha 2011 nu'udar inspetor iha Bombeiros depoimentu katak rezultadu espesifikasaun farda kamizola ne'ebé sira simu hakerek "security." Iha farda refere laiha luvas tuir proposta nune'e funsionáriu sira lakohi simu no ezije atu troka. Testemuña la tama ekipa verifikasaun nune'e nia lahatene klaru kona-ba kazu ne'e.

Testemuña Odete Calado, ne'ebé iha tinan iha 2011 nu'udar asistente sekretária administrasaun Bombeirus depoimenta katak nia knaar mak simu no hare kona-ba CPV hosi lojística, hare mós ba nia espesifikasaun no orsamentu. Relasiona ho kazu ne'e, iha momentu ne'ebá nia simu CPV hosi lojística ne'ebé hetan despaixu autorizasaun pagamentu hosi diretór, depois nia lori ba sekretáriu asuntu seguransa sosiál hodi halo pagamentu ba kompania.

Enkuantu testamuña Almelindo Gil Duarte de Sousa nu'udar funsionáriu aprovizionamentu iha Sekretáriu Estadu Seguransa ba asuntu konkorsu depoimentu katak nia-knaar mak fornese dokumentu tenderizasaun ba kompania sira no kompania sira direktamente ba selu iha banku. Depois dokumentu hosi kompania sira ne'e ba iha ajensia hodi loka tenderizasaun no se mak

manan sei hetan atendimentu hosi departamentu kontratu nian. Relasiona ho kazu ne'e, nia depoimentu katak nia laiha kompetensia.

Iha alegasaun final, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 5 ba arguidu Gil Sarmiento da Costa no Adolfo da Silva tanba arguidu na'in rua provadu komete krime falsifikasaun ba dokumentu ka notasaun téknika.

Enkuantu ba arguidu Jose Maria Soares nu'udar representante kompañia nian, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 3 tanba tenta desvia no lakumpri akordu tuir espesifikasaun sasan ne'ebé atu fornese ba Bombeirus. Ministériu Públiku mós konsidera katak arguidu viola akordu ne'ebé antes ne'e sira konkorda ona tanba simu tiha ona pagamentu maibé hatama sasan atrazu.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé justu no adekuaudu ba arguidu sira tuir faktus provadu tanba arguidu sira laiha intensaun atu desvia osan refere atu benefísia ba sira nia an. Defeza argumenta katak, arguidu Gil Sarmiento da Costa no Antonio da Silva hala'o de'it sira nia knaar tanba hetan autorizasaun hosi sira nia superior atu halo relatóriu iha tinan ikus.

Enkuantu ba arguidu Jose Maria Soares defeza husu ba tribunál atu absolve arguidu tanba arguidu la provadu komete krime ne'ebé imputa bá nia. Arguidu konsege fó fila osan kuaze rihun ida resin tanba la konsege hetan louvas. Arguidu sosa fali farda foun tuir espesifikasaun ho marka Alpine mesmu hatama tarde ba estadu tanba fabrika produs iha Indonézia. Enkuantu ba farda sira ne'ebé hatama la tuir espesifikasaun entrega hotu ba Bombeirosos.

Depoizde avalia faktus provadu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu Gil Sarmiento da Costa no arguidu Antonio da Silva ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2 no absolve arguidu Jose Maria Soares hosi akuzasaun ministériu públiku.

27. Krime ofensa ba integridade fízika simples

Nú. Prosesu : 0352/14.TDDIL
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dra. Sribuana da Costa
Ministériu Públiku : Dr. Nelson de Carvalho
Defeza : Dr. Marçal Mascarenhas
Tipu desizaun : Omologa

Iha 10 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide prosesu tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu AS hasoru lezadu LdP, iha Likísa.

Ministériu Públiku akuza arguidu sira kontra artigu 145 kona-ba ofensa ba integridade fízika simples.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, lezadu hato'o pedidu dezistensia ba tribunál atu taka tiha kazu ne'e. Maibé antes ne'e lezadu husu atu arguidu selu fila fali prezuiju ne'ebé nia hetan ka taka nia kanek ho osan US\$200.00. Aleinde ne'e, lezadu mós husu atu arguidu la repete ninia hahalok ne'e iha futuru no arguidu konkorda ho lezadu ninia pedidu ne'e.

Iha alegasaun final, ministériu públiku no defeza konkorda ho parte rua ninia akordu iha prosesu konsiliaun ne'e no husu ba tribunál atu omologa akordu ne'e.

Bazeia ba akordu hosi parte rua no pedidu dezisténsia hosi lezada, tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu hosi parte sira.

28. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0293/13.PDDIL

Kompozisaun tribunál : Singulár

Juis : Dr. Antonino Gonçalves

Ministériu Públiku : Dra. Ivonia Maria Guterres

Defeza : Dra. Joana Christina Pinto

Tipu desizaun : Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2 no apresenta-an fulan 1 dala ida iha xefe aldeia

Iha 11 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba kazu ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé involve arguidu SFS hasoru nia feen, iha Distritu Díli.

Ministériu Públiku akuza katak iha 16 Jullu 2013, arguidu ho lezada diskute malu kona-ba lezada nia prima ne'ebé hakarak atu ba eskola fila fali iha Gleno-Ermera. Nune'e, arguidu tuku dala 1 iha lezada nia matan fukun sorin loos no rakut dala 1 iha lezada nia kakorok.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 2, 3 no 35 letra (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa hotu faktus husi akuzasaun. Iha parte seluk, lezada kontinua reforsa faktus iha akuzasaun no deklara katak nia perdua ona arguidu no kontinua moris hamutuk hanesan feen ho laen.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1. Ministériu Públiku husu pena ne'e, atu halo prevensaun jerál no eduka arguidu atu la komete tan krime hasoru nia feen iha futuru.

Entretantu, defeza husu ba tribunál aplika pena ne'ebé kmaan, tanba arguidu konfesa, arrepende ona nia hahalok no kontinua responsabiliza nia família.

Depoizde avalia prosesu ne'e hotu, tribunál konklui no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2 no apresenta-an fulan 1 dala ida iha xefe aldeia.

29. Krime burla simples

Nú. Prosesu : 0210/15.DIDIL
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dra. Maria Modesta
Ministériu Públiku : Dr. Gustavo da Silva
Defeza : Dr. Francisco Caetano Martins
Tipu desizaun : Omologa

Iha 14 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili, prezide prosesu tentativa konsiliaun ba kazu krime burla simples ne'ebé involve arguida FSC hasoru lezadu JNK, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza arguida kontra artigu 266 kona-ba burla simples ne'ebé nia moldura penal entre tinan tolu ka multa.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, lezadu ho konsiensia rasik hakarak deziste keixa ne'e maibé ho kondisaun arguida tenke fó fila osan US\$200.00 ne'ebé arguida imprensta no dalabarak ona arguida la kumpri promesa atu fó fila. Enkuantu arguida konkorda ho lezadu ninia pedidu no iha loron ne'e kedas devolve fila fali lezada nia osan US\$200.00.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku no defeza konkorda ho parte rua nia akordu dame ne'e, no husu ba tribunál atu omologa prosesu refere.

Bazeia prosesu ne'e no akordu hosi parte rua no pedidu dezisténsia hosi lezadu, tribunál konklui no omologa akordu ne'e.

30. Krime aktu seksuál adolexente ho forma tentativa

Rua setubal, Colmera, Dili Timor Leste
PoBox: 275
Telefone: 3323883
www.jsmp.tl
info@jsmp.minihub.org
Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp
Twitter: @JSMPtl

Nú. Prosesu : 0001/2012.PDDIL
Kompozisaun tribunál : Koletivu
Juís : Dr. Antonio Helder Viana (representa juis koletivu)
Ministériu Públiku : Dr. Hipolito Martins Santa
Defeza : Dr. Albino Pereira
Tipu desizaun : Pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 4

Iha 15 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura akordaun ba kazu krime aktu seksuál ba adolexente ne'ebé involve arguidu BdJ hasoru lezada LGdC, iha Distritu Likísa.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 171 Kódigu Penál kona-ba krime koasaun seksuál no kontra artigu 23 kona-ba tentativa. Maibé depoisde produsaun ba prova tribunál altera artigu 171 ba fali iha artigu 178 Kódigu Penál kona-ba aktu seksuál ho adolexente ho forma tentativa.

Tribunál aviza kona-ba alterasaun kualifikasaun juridika tuir artigu 274 Kódigu Prosesu Penál, parte ministériu públiku no defeza la rekere prazu tanba ne'e tribunál imediata prezide leitura.

Tribunál prova katak iha 03 Dezembru 2012, arguidu tama ba lezada nia kuartu, kaer lezada nia kelen, lezada hakfodak no hakilar. Tribunál prova mós katak wainhira arguidu halai sai husi lezada nia kuartu laran, lezada hakilar no dehan ba arguidu "*o bele halai maibé hau koñese hela o*" tanba momentu ne'ebá ahi lakan hela. Iha dadersan, lezada apresenta kedas problema ne'e bá líder komunitáriu no polísia.

Aleinde ne'e, tribunál prova mós katak arguidu ho lezada sira rezolve ona problema ne'e tuir kustume através hosi fó sala sasan ba malu tanba sira hela besik maluk ka nu'udar viziñu.

Tribunál avalia faktus no sirkunstánsia hotu iha krime ne'e, tribunál konklui prosesu no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 4.²

31. Krime ofensa ba integridade fízika simples

Nú. Prosesu : 0014/15.ALSIC
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dra. Jacinta Correia
Ministériu Públiku : Dr. Nelson de Carvalho
Defeza : Dr. Francisco Caetano Martins
Tipu desizaun : Omologa

² Komunikadu imprensa JSMP 21 Marsu 2016 ho titlu Tribunál suspende pena prizaun ba krime aktu seksuál adolexente, iha website jsmp : www.jsmp.tl

Iha 15 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide prosesu tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu SdD, arguida IX no MP hasoru lezada EdC, iha 2014, Distritu Aileu.

Antes ne'e, ministériu públiku akuza arguidu sira kontra artigu 145 kona-ba ofensa ba integridade fízika simples. Kazu ne'e akontese tanba hadau malu baliza uma.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, lezada deklara katak nia prantu atu deziste fali nia keixa hasoru arguidu no arguida sira, maibé ho kriteria katak arguidu no arguida sira tenki selu fali indemnizasaun ba US\$100.00 ba lezada tanba nia lezada uza ona hodi hala'o tratamentu ba nia saude tanba rezulta hosi arguidu no arguida sira ninia hahalok.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku no defeza konkorda ho parte rua nia akordu dame ne'e, no husu ba tribunál atu omologa prosesu refere.

Bazeia ba akordu hosi parte rua no pedidu dezisténsia hosi lezada, tribunál konklui prosesu ne'e no omologa akordu hosi parte sira.

32. Krime maus tratus ba kónjuje

Nu. Prosesu : 0174/2014. PDDIL
Kompozisaun tribunál : Koletivu
Juis : Dra. Zulmira Auxiladora Barros da Silva, Dra. Sribuana da Silva no Dr. Eugebio Xavier Vitor
Ministériu Públiku : Dr. Osorio de Deus
Defeza : Dr. Estaque Pereira Guterres
Tipu desizaun : Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 fulan 6

Iha 15 Marsu 2016, Tribunál Distrital Dili prezide leitura akordaun ba kazu krime maus tratus ba konjuje ne'ebé involve arguidu MDS hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak, iha 18 Agostu 2014, iha dadersan lezada toba hela iha kuartu laran, lezada rona arguidu hamutuk ho ema nain rua mai uma ho planu atu sukat rai. Lezada sai ba liur no impede atu la bele sukat rai. Depois ema nain rua ne'e fila, arguidu dehan ba lezada katak "agora ó manan ona husi hau". Depois dehan hanesan ne'e arguidu foti aisar ne'ebé hosi sar uma laran nian baku dala 2 iha liman kabun, dala 2 iha kotuk laran to'o aisar tohar ba rua.

Tuir-mai, iha oras loro-kraik, wainhira lezada atu ba haris fatin, lezada hare arguidu foti besi mota bomba be nian no ba hamrik besik iha haris fatin no prepara atu baku lezada. Lezada foti tudik

hakbesik aan ba arguidu maibé arguidu halai ses tiha husi fatin ne'e. Lezada duni arguidu no lori tudik tuda kona iha arguidu nia kotuk laran³. Arguidu foti ai maran ida no baku dala 2 iha lezada nia liman, kotuk laran no ain kabun.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 154 Kodigu Penál kona-ba maus tratus ba kónjuje konjuga ho artigu 35 letra (a) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa parsialmente ba faktu sira hosi akuzasaun ministériu públiku. Arguidu deklara katak nia la prepara besi mota bomba atu baku lezada, maibé nia so hit de'it besi mata bomba atu rai iha fatin. Enkuantu, lezada kontinua reforsa akuzasaun husi ministériu públiku.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku konsidera arguidu provadu komete krime maus tratus ba konjuje. Tanba ne'e atu halo prevensaun ba krime hanesan labele akontese tan iha futuro, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 4.

Iha parte seluk, defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekuaudu tanba arguidu kolabora di'ak ho tribunál, hatudu nia arependementu ba ninia hahalok, mezmua agora dadauk sira la moris hamutuk ona, maibé arguidu nafatin responsavel ba ninia oan nain 4.

Depoide avalia faktus provadu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 fulan 6.

33. Krime omisídiu agravadu

Nú. Prosesu : 0069/13.PNCIK
Kompozisaun tribunal : Koletivu
Juis : Dra. Jacinta Correia da Costa (reprezenta juis koletivu)
Ministériu Públiku : Dr. Pascacio de Rosa Alves
Defeza : Dra. Olga Bareto Nunes
Tipu desizaun : Pena prizaun tinan 15 no selu indemnizasaun sivíl hamutuk
US\$5,000.00

Iha 18 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura akordaun ba kazu krime omisídiu agravadu ne'ebé involve arguidu CTO hasoru ninia namorada, iha Distritu Ermera.

³ Relasiona ho faktu ida-ne'e, JSMP observa katak tribunál la-buka tuir ka la tenta atu buka hatene kona-ba akontesementu ne'e.

Iha julgamentu antes, ministériu públiku akuza katak iha 04 Setembru 2013, arguidu oho mate lezada tanba lezada hapara sira nain rua nia relasaun domin.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 139 letra (a) Kódigu Penál kona-ba omisídiu agravadu ho maneira asfiksia (aperta lezada nia kakorok to'o iis kotu).

Iha prosesu julgamentu, arguidu deklara katak, 04 Setembru 2013, lorokraik nia hetan kontaktu hosi lezada atu lori *catok* fuk nian no osan US\$30.00 ba lezada. Tanba ne'e iha dadersan, arguidu lori bá fó duni lezada. Depois simu sasan no osan ne'e, lezada hato'o ba nia katak sasan sira nu'udar sasan ikus ne'ebé nia husu ba arguidu tanba nia iha ona namoradu seluk. Rona liafuan ne'e arguidu la simu no uza selenda iha lezada nia kakorok hodi dulas lezada nia kakorok to'o lezada hakotu nia iis.

Testemuña ida nu'udar viziñu depoimentu katak iha dadersan, wainhira atu ba servisu nia hare lezada latan hela iha rai, tanba tauk nia halai ba bolu viziñu sira no kontaktu polísia.

Depoizde avalia prosesu ne'e hotu, tribunál prova katak arguidu duni mak oho lezada uza salenda tais ne'ebé lezada tara iha nia kakorok. Salenda ne'e arguidu rasta nune'e rezulta lezada dada iis la bele no mate iha fatin akontesimentu. Tribunál prova bazeia ba konfisaun arguidu nian, depoimentu testemuña no relatóriu médiku.

Depoizde avalia faktus sira relasiona ho kazu ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 15 no selu indemnizasaun sivíl US\$5,000.00 ba lezada nia família.

34. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violência doméstica

Nú. Prosesu : 0386/15.DICMR
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dra. Jacinta Correia
Ministériu Públiku : Dr. Pedro Baptista
Defeza : Dr. Humberto Jose Alves
Tipu desizaun : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 23 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violência doméstica envolve arguidu JdS hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Iha julgamentu antes iha 04 Marsu 2016, ministériu públiku akuza katak iha 28 Outubru 2015, maizumenus iha tuku 19:00 kalan, lezada no arguidu diskute-malu tanba lezada lori sira nia viziñu ida ne'ebé moras mental ba iha Manatuto no la fó hatene bá arguidu. Arguidu rona tutan

informasaun ne'e hosi ema seluk. Tanba ne'e arguidu tuku dala 1 iha lezada ninia reen-toos, tuku dala 1, iha matan parte loos no kabun sorin karuk rezulta lezada sofre bubu.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 35 (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktus sira iha akuzasaun no deklarata katak nia arrepende ona ninia hahalok. Arguidu mós hatutan katak nia baku lezada ho intensaun atu eduka lezada atu la repete hikas nia hahalok iha futuru.

Aleinde ne'e, lezada kontinua reforsa faktus sira iha akuzasaun laran no deklarata katak nia lori duni ema moras mental ne'e bá iha Manatuto. Lezada deklarata katak kona-ba bubu ne'ebé nia sofre, rekopera fila fali iha loron 3 nia laran.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena prizaun fulan 6 no suspende ba tinan 1 tanba arguidu konfesa ninia hahalok. Iha parte seluk, defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé kmaan ba arguidu, tanba arguidu arepende ona ninia hahalok, nunka akontese tan krime hasoru lezada no sira di'ak malu ona nu'udar feen ho laen.

Depoizde avalia faktus hirak ne'e hotu, tribunál prova katak arguidu komete duni krime ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

35. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu	: 0288/15.DIDIL
Kompozisaun tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Maria Modesta
Ministériu Públiku	: Dr. Osorio de Deus
Defeza	: Dr. Janeiro Martins (advogadu privadu)
Tipu desizaun	: Pena prizaun fulan 8 suspende ba tinan 1 fulan 6

Iha 28 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu SB hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Iha julgamentu antes iha 17 Marsu 2016, ministériu públiku akuza katak iha Agostu 2015, arguidu lori *tissue basah* fó bá lezada ne'ebé toba hela iha kuartu laran atu hamos oan nia foer (sintina). Maibé lezada la hamos tanba foin fila hosi servisu (kolen). Lezada uza fali *tissue* ne'e tuda bá arguidu ninia kotuk laran maibé kona fali iha arguidu nia reen-toos. Arguidu basa lezada dala 4 tutuir malu ba iha lezada nia oin besik matan rezulta matan fukun nakles.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 35 (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktu sira hosi akuzasaun ministériu públiku. Aleinde ne'e, lezada kontinua reforsa akuzasaun ministériu públiku no deklara katak nia perdua ona arguidu no to'o agora sira moris hamutuk nu'udar feen ho laen no tau matan ba oan nain rua.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 fulan 6 suspende ba tinan 2. Entretantu parte defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé kmaan ba arguidu tanba lezada hanesan feen tenke mós hare labarik.

Depoide avalia prosesu ne'e hotu, tribunál konklui no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 8 suspende ba tinan 1 fulan 6.

36. Krime burla agravadu

Nú. Prosesu : 0606/14. PDDIL
Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dra. Ana Paula Fonseca, Dra. Sribuana da Costa no Dr. Eugebio Xavier Vitor
Ministériu Públiku : Dr. Reinato Bere Nahak
Defeza : Dr. Sergio Dias Quitas
Tipu desizaun : Pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 5 ho dever selu fila fali lezadu nia osan inan US\$6,000.00 no osan funan 6%

Iha 31 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura akordaun ba kazu krime burla agravadu ne'ebé involve arguida MS hasoru lezadu CCN, iha Distritu Dili.

Iha julgamentu antes, iha 17 Marsu 2016, ministériu públiku akuza katak iha 24 Juñu 2011, arguida deve lezadu nia osan US\$6,000.00 inklui funan kada fulan 15% hosi osan inan. Osan ne'e arguida uza atu bá vizita nia oan ne'ebé moras iha Indonézia. Depoide arguida hetan tiha osan ne'e, arguida laos uza ba vizita nia oan moras maibé uza fali ba nia nia projetu barajen (tembok penahan) iha Uatulari. Arguida la selu osan inan no funan ba lezadu durante tinan 5 ona hahu hosi 2011 to'o agora.

Ministériu Públiku akuza arguida kontra artigu 267 Kódigu Penál kona-ba krime burla agravadu.

Iha prosesu julgamentu, arguida konfesa integralmete ba faktus iha akuzasaun no deklara katak nia seidak selu lezadu nia osan to'o agora tanba projetu ne'ebé arguida halo seidak hetan pagamentu

Rua setubal, Colmera, Dili Timor Leste
PoBox: 275
Telefone: 3323883
www.jsmp.tl
info@jsmp.minihub.org
Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp
Twitter: @JSMPtl

hosi Governu. Arguida esklaresse liutan katak projetu ne'ebé nia hetan sub-kontratu hosi kompania Rubilari hodi halo barajen, maibé depoisde projetu ne'e la' o tiha maizumenus 50%, iha 2011, arguida rona katak projetu ne'e Governu sei la selu tanba Kompañia Rubilari hetan *black list* hosi Obras Públiku atu la kaer projetu. Tanba ne'e, arguidu husu ba tribunál atu fo tempo ba nia atu selu deve refere.

Aleinde ne'e, lezadu kontinua reforsa faktus hosi akuzasaun ministériu públiku no konkorda atu fó tempu durante tinan 1 ba arguida atu selu fali nia osan.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan 6 no selu indemnizasaun sivíl ba lezadu tanba konsidera faktus iha akuzasaun provadu hotu.

Enkuantu defeza husu bá tribunál atu aplika suspensaun bá pena prizaun no fó tempu ba arguida atu selu fali lezadu nia osan tuir arguida nia promesa. Aleinde ne'e, defeza konsidera arguida mós sai vítima ba projetu barajen ne'ebé arguida hetan hosi Kompañia Rubilari tanba Governu la kria kriteria ne'ebé regorozu ba kompania sira.

Depoisde avalia faktus provadu sira ne'ebé prodús durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 5. Aleinde ne'e arguida tenke selu lezadu nia osan inan US\$6,000.00 no osan fulan 6% hosi osan inan durante fulan 6 ho total US\$2,160.00. Pursentu neen (6%) refere bazeia ba aplikasaun jurus iha Kódigu Sivíl.

37. Kazu krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 288/15.DIDIL
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dra. Maria Modesta Viera
Ministériu Públiku : Dr. Osorio de Deus
Defeza : Dr. Januari Martins (advogadu privadu)
Tipu dezisaun : Pena prizaun fulan 8 suspende ba tinan 1 fulan 6

Iha 28 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebe involve arguidu SL hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 13 Marsu 2015, iha tuku 09:00 dader, arguidu basa lezada dala 2 iha hasan, tanba diskunfia lezada namora ho mane seluk.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fizika simples konjuga ho artigu 35 letra (b) Lei Kontra Violénsi Doméstika.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente bá faktu sira iha akuzasaun no deklara katak nia arrepende ona ba nia hahalok. Aleinde ne'e, lezada kontinua reforsa akuzasaun ministériu públiku no deklara katak nia perdua ona arguidu no to'o agora sira moris dame malu ona nu'udar feen ho laen.

Depoide avalia faktu sira ne'ebé produz durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 8 suspende ba tinan 1 fulan 6.

38. Kazu sivíl divórsiu

Nú. Prosesu : 0351/15.CVTDD
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dra. Edite Palmira
Ministériu Públiku : Dr. Osorio de Deus
Parte Autor : Rui Benjema (advogadu privadu)
Parte Reu : Dr. Rui Manuel Guterres
Tipu desizaun : Omologa

Iha 30 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili julga kazu divórsiu ne'ebé involve LG nu'udar autóra hasoru ASX nu'udar reu.

Iha prosesu konsiliaun antes, tribunál koko atu halo tentativa konsiliaun bá parte rua atu simu malu fali nu'udar feen no laen maibé parte rua mantein sira nia pedidu inísiu atu fahe malu.

Bazeia parte rua nia konkordansia atu fahe malu no responsabilidade atu tau matan bá oan na'in 4 ne'ebé agora dadaun hela ho autora nomos bazeia ba artigu 1523 Kodigu Sivil. Nune'e, tribunál konklui prosesu ne'e no omologu akordu hosi parte sira.

39. Krime raptu

Nú. Prosesu : 0950/11.PDDIL
Kompozisaun tribunál : Koletivu
Juis : Dra. Ana Paula Fonseca, Dra. Jacinta Correia no Dr. Eusebio Xavier
Ministériu Públiku : Dr. Osorio de Deus
Defeza : Dr. Humberto Alves

Rua setubal, Colmera, Dili Timor Leste
PoBox: 275
Telefone: 3323883
www.jsmp.tl
info@jsmp.minihub.org
Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp
Twitter: @JSMPtl

Tipu desizaun : Absolve

Iha 30 Marsu 2015, Tribunál Distritál Dili prezide leitura akordaun ba kazu krime raptu ne'ebé involve arguidu AB hasoru lezada ELB nu'udar nia namorada, iha Surikmas, Distritu Dili.

Iha julgamentu antes, iha 17 Marsu 2015, ministériu públiku akuza katak 13 Abril 2015, arguidu telefone lezada atu hasoru malu ho objetivu atu ko'alia konaba sira nia relasaun domin. Lezada lakohi hasoru ho arguidu no hakarak hapara ona sira nia relasaun domin. Arguidu la konkorda no ameasa lezada katak sei ba halo problema iha lezada nia uma. Tanba ne'e lezada tauk no bá duni hasoru arguidu iha Ailoklaran. Wainhira lezada to'o iha ne'ebá arguidu tula fali lezada ba iha arguidu nia uma iha Bairo Surikmas.

Iha ne'ebá, arguidu ho lezada kontinua diskute malu kona-ba sira nia relasaun domin no lezada mantein atu hapara no arguidu mantein lakohi para. Tanba ne'e, arguidu basa dala 2 iha lezada nia hasan to'o lezada tanis. Arguidu haruka lezada nonok maibé lezada la nonok, no arguidu uza hena kesi metin lezada niaibun no ameasa sei uza lamina kua at tiha lezada nia oin.

Tanba kalan ona, lezada husu bá arguidu atu lori nia fila. Arguidu tula duni lezada fila, maibé lezada haree katak arguidu la b'a iha lezada nia uma maibé bá fali iha dalan bá Manleuana nian. Ho nune'e lezada komesa tanis, maibé arguidu siak lezada no haruka nonok no dehan ba lezada katak sira atu ba kaben iha Maliana. Tanba ne'e, lezada kontinua tanis no wainhira to'o iha Osindo 1, lezada haksoit hosi motor. Arguidu hapara motor no rakut lezada nia fuuk no kontinua basa dala 2 iha lezada nia hasan. Hafoin ne'e, arguidu tula fila lezada ba hatun iha lezada nia uma.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 161 hosi Kódigu Penal ba krime raptu.

Iha prosesu julgamentu, arguidu rezeita akuzasaun hosi ministériu públiku no deklara katak nia basa dala 2 de'it iha lezada nia hasan bainhira sira diskute malu iha Surikmas. Entretantu kona-ba tula lezada ba fali iha area Manleuana nian, arguidu deklara katak nia mak hakarak tula lezada la'o halimar. Arguidu rezeita kona-ba nia uza hena sulan lezada niaibun, ameasa sei koa at tiha lezada nia oin ho lamina no baku lezada iha Osindo 1.

Entretantu lezada mós rezeita faktu sira hosi akuzasaun hosi ministériu públiku katak arguidu la sulan hena ba lezada niaibun, la ameasa atu ko'a lezada nia oin inklui atu lori halai lezada ba Maliana. Faktus ne'e, lezada hato'o ho emosional tan nia ódiu arguidu. Lezada rekoñese de'it faktus kona-ba arguidu basa dala 2 iha nia hasan, bainhira iha arguidu nia uma. Lezada konfirma katak nia deklarasaun iha tribunál mak loos.

Hafoin rona lezada nia deklarasaun, ministériu públiku extrai kedan sertidaun ba iha lezada hodi akuza lezada ba krime falsa deklarasaun.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 8 tanba konsidera arguidu iha duni intensaun atu lori lezada halai bazeia ba prosesu lori fila lezada ba uma.

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu halo alterasaun jurídika hosi artigu 161 Kódigu Penál kona-ba raptu ba fali krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé konsta iha artigu 145 Kódigu Penál.

Depoide avalia faktus provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu, tribunál konklui absolve arguidu hosi akuzasaun ministériu públiku tanba tribunál duvida ho lezada nia deklarasaun. Aleinde ne'e, tribunál konsidera lezada halo manobra hasoru arguidu.

40. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0072/15.LIBZT
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dr. Ivan Gonçalves
Ministériu Públiku : Dr. Osorio de Deus
Defeza : Dr. Estaque Guterres
Tipu desizaun : Pena Prizaun fulan 2 suspende ba tinan 1

Iha 30 Marsu 2016, Tribunál Distrital Dili prezide leitura sentensa ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé involve arguidu JJB hasoru nia feen, iha Distritu Likísa.

Julgamentu antes, Ministériu Públiku akuza katak iha 2015, lezada husu arguidu ne'ebé ho kondisaun lanu atu ba toba tiha ho nune'e arguidu basa dala barak iha lezada nia hasan loos no karuk no tuku dala 1 iha lezada nia hirus matan.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál konjuga ho artigu 35 letra (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktus hotu hosi akuzasaun laran, arrepende ona nia hahalok no promete sei la repete krime hasoru nia feen iha futuru. Aleinde ne'e, lezada kontinua reforsa akuzasaun ministériu públiku no deklara katak nia perdua ona arguidu no to'o agora sira moris hamutuk hanesan feen ho laen.

Depoide avalia faktu sira ne'ebé produz durante julgamentu, tribunal konklui hodi kondena arguidu ho pena prizaun fulan 2 suspende ba tinan 1 no selu kustu judisiál US\$10.00.

41. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0148/14.DIDIL
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dr. Antonio do Carmo
Ministériu Públiku : Dr. Antonio da Silva Tavares
Defeza : Dr. Francisco Caetano Martins
Tipu desizaun : Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2

Iha 31 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé involve arguidu JA hasoru nia feen, iha Dili.

Iha julgamentu antes, iha 09 Marsu 2015, ministériu públiku akuza katak iha tinan 2014, arguidu ho lezada diskute malu tanba arguidu tolok lezada. Arguidu foti bikan tuda lezada maibé la konsege kona tanba lezada ses-an no halai sai hosi uma laran. Arguidu duni tuir lezada no wainhira lezada sidi no monu ba rai, arguidu rakut lezada nia hasan parte karuk no loos, buti lezada nia kakorok noibun, tuku dala 1 iha lezada nia hirus matan. Arguidu tebe dala 2 iha lezada nia kidan, dada lezada nia fuuk, tuku dala 4 ba iha lezada nia ulun no tebe tan dala 2 iha lezada nia kabas.

Ministériu públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa ninia hahalok maibé rezeita faktu tebe dala 2 iha lezada nia kabas. Entretantu lezada kontinua reforsa faktus hosi akuzasaun ministériu públiku nian no deklarata katak antes ne'e nia sempre hetan baku hosi arguidu desde sira hola malu iha 2006 maibé lezada nunka keixa.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunal atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 3. Entretantu defeza husu pena fulan 6 prizaun no suspende ba tinan 1.

Depoizde avalia faktu sira ne'ebé produz durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2.

42. Krime ofensa ba integridade fízika simples

Nú. Prosesu : 0344/14.PDDIL
Kompozisaun tribunál : Singulár
Juis : Dr. Antonio do Carmo
Ministériu Públiku : Dr. Osorio de Deus
Defeza : Dr. Januario Martins

Tipu desizaun : Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2 no apresentasaun
periódika dala 1 kada fulan durante fulan 5

Iha 31 Marsu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba krime kazu ba krime ba ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve hosi arguidu AdC hasoru lezadu JdC, iha Distritu Aileu.

Iha julgamentu antes, iha 18 Marsu 2016, ministériu públiku akuza katak iha 25 Agostu 2014, arguidu ho katana taa lezadu nia kabas parte loos no kauza kanek todan no hetan suku pontu 6 iha kabas parte karuk. Arguidu komete aktu ne'e tanba arguidu nervozu lezadu baku nia oan mane. Akuzasaun ne'e junta mós ho relatóriu médiku.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penal kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples.

Iha prosesu julgamentu, arguidu deklara katak iha lora ne'ebá, sira ba hamutuk iha sede suku hodi rezolve kazu koasaun seksuál ne'ebé involve lezadu nia alin mane no arguidu nia oan feto bainhira hela hamutuk iha Dili. Arguidu rekoñese katak nia lori katana taa dala ida iha lezadu nia kabas maibé kona uluk iha ai hun ida tanba arguidu hare lezadu ho nia alin mane inklui testemuña FdJ tuku no tebe lisuk arguidu nia oan tanba konsidera arguidu nia oan mane mak dun lia falsu ba lezadu nia alin mane.

Entretantu lezadu kontinua reforsa akuzasaun ministériu públiku no deklara katak arguidu la'os atu taa iha nia kabas maibé atu taa iha nia kakorok. Tanba lezada hases aan lalais nune'e kona fali iha lezadu nia kabas parte karuk.

Testemuña FdJ depoimentu katak arguidu hamrik iha lezadu nia oin no tenta taa ba iha lezadu nia kakorok maibé tanba lezadu hakruk nune'e kona fali iha lezadu nia kabas.

Iha alegasaun final, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu tuir moldura penal hosi krime ofensa ba integridade fízika simples.

Entretantu parte defeza apresia ho alegasaun final hosi ministériu públiku no husu ba tribunál atu aplika suspensaun ba pena prizaun ne'ebé kmaan ba arguidu.

Depoide avalia prosesu ne'e hotu, tribunál konklui no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2 no kondena mós pena adisional atu arguidu apresenta-an periódika dala 1 kada fulan durante fulan 5 iha sede suku.

Atu hetan informasaun kle'an favor kontaktu direktamente:

Luis de Oliveira Sampaio

Diretór Ezekutivu JSMP

Diresaun e-mail: luis@jsmp.minihub.org info@jsmp.minihub.org

Telefone: 3323883/77295795

Rua setubal, Colmera, Dili Timor Leste

PoBox: 275

Telefone: 3323883

www.jsmp.tl

info@jsmp.minihub.org

Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp

Twitter: @JSMPtl